

**Verleihung des Deutsch-Spanischen Wissenschaftspreises
"Julián Sanz del Río" 2013
Fachbereich "Lebenswissenschaften"**

und

**Gründungssymposium der Gesellschaft
spanischer WissenschaftlerInnen in Deutschland
Sociedad de Científicos Españoles en la República Federal de Alemania
(CERFA)**

***Die Deutsch-Spanische Kooperation in Forschung und
Entwicklung: Erfahrungen und Perspektiven***

**Freitag, 18. Oktober 2013
Instituto Cervantes, Berlin**

- 9:30h **Eröffnung und Grußworte**
Cristina Conde de Beroldingen, Direktorin, Instituto Cervantes Berlin
Federico Morán Abad, Generalsekretär für Universitäten, Ministerium für Bildung, Kultur und Sport (MECD) von Spanien
María Luisa Poncela, Generalsekretärin für Wissenschaft, Technologie und Innovation, Ministerium für Wirtschaft und Wettbewerbsfähigkeit (MINECO) von Spanien
- 9:50h **Eröffnungsvortrag**
Prof. Dr. Werner E.G. Müller,
Institut für Physiologische Chemie, Universitätsmedizin der Universität Mainz
Mitglied der Auswahlkommission des Preises "Julián Sanz del Río"
"A novel paradigm in bio-mineralization and medical bionics"
- 10:30h **Pause**
- 11:00h **Verleihung des Deutsch-Spanischen Wissenschaftspreises "Julián Sanz del Río"**
Dr. Dorothea Rüländ, Generalsekretärin, Deutscher Akademischer Austauschdienst (DAAD) (Vorstellung der spanischen Preisträgerin)
Dr. Guillermo Cisneros, Generaldirektor der Fundación Universidad.es (Vorstellung der deutschen Preisträgerin)

Dankesworte der Preisträgerinnen

Dr. Itziar Salaverria

Biomedizin/Krebsforschung, Hospital Clínic Universität de Barcelona

Dr. Michaela Jung

Biomedizin/Immunologie, Johann Wolfgang Goethe-Universität Frankfurt am Main

Schlussworte

MinDirig Dr. Heinrich Kreft, Beauftragter für Außenwissenschafts- und Bildungspolitik und den Dialog zwischen den Kulturen, Auswärtiges Amt

D. Ignacio Sánchez de Lerín García-Ovies

Gesandter des Königreiches Spanien

Musikalischer Abschluss

Stipendiaten des DAAD und der Fundación Obra Social "La Caixa":

Ana María Valderrama Guerra, Violine**Alejandro Regueira Caumel**, Bratsche

Mozart: duo in G-dur K. 423: Allegro

Halvorsen/Händel: Passacaglia

12:00h **Vorstellung der Gesellschaft spanischer WissenschaftlerInnen in Deutschland (CERFA)**12:20h **Mittagessen**13:20h **Dr.-Ing. José de Gea Fernández**

Deutsches Forschungszentrum für Künstliche Intelligenz GmbH (DFKI)

Kurzvortrag: "A look back at 10 years of living for (and off) robotics in Germany"

13:35h **Dr. Ana J. García Sáez**, Universität Tübingen

Kurzvortrag: "Taking advantage of the opportunities in the German research system"

13:50h **Prof. Dr. Dr. h.c. mult. Mateo Valero**

Direktor, Barcelona Supercomputing Center (BSC)

Kurzvortrag: "BSC at a glance"

14:05h **Dr. Beatriz Guerra Román**, Bundesinstitut für Risikobewertung (BfR)

Kurzvortrag: "I was often told: Spain has one of the highest rates of antimicrobial resistance, but also some of the best scientists to take care of it!"

14:20h **Prof. Dr. Carlos Alós-Ferrer**, Universität zu Köln

Kurzvortrag: "From Postdoc to Professor. The Scientific Career in Germany."

14:35h **Pause**14:55h **Podiumsdiskussion (in englischer Sprache)***F&E, Stipendien- und Förderprogramme in Deutschland und Spanien***Dr. Dorothea Rüländ**, Generalsekretärin, DAAD**María Luisa Poncela**, Generalsekretärin für Wissenschaft, Technologie und Innovation, Ministerium für Wirtschaft und Wettbewerbsfähigkeit (MINECO) von Spanien**Dr. Federico Morán Abad**, Generalsekretär für Universitäten, Ministerium für Bildung, Kultur und Sport (MECD) von Spanien**Jürgen Wengel**, Bundesministerium für Bildung und Forschung (BMBF)**Dr. Anselm Fremmer**, Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG)Moderation: **Prof. Dr. Carlos Alós-Ferrer**, Universität zu Köln16:15h **Schlussworte****Dr. Dorothea Rüländ**, Generalsekretärin, DAAD**Dr. Guillermo Cisneros**, Generaldirektor, Fundación Universidad.es**Dr. Raúl Delgado**, Vorsitzender, CERFA16:30h **Ende der Veranstaltung**